

FLORIDA KEYS

by Traveolution



Key Largo
Islamorada
Marathon
Big Pine Key & the Lower Keys
Key West
Eventi

INFORMAZIONI SULLA DESTINAZIONE:

FLORIDA KEYS & KEY WEST



Stacey Mitchell, Direttore Vendite

Florida Keys & Key West

Raramente l'arcipelago delle Keys non viene incluso nei piani dei viaggiatori in soggiorno in Florida. La natura unica, le meravigliose spiagge, il tempo magnifico e l'atmosfera distesa inducono a desiderare di rimanere a lungo. Stacey Mitchell, Direttore Vendite, racconta le possibilità offerte dal luogo.

Esperienze acquatiche

“Sulle Florida Keys tutto gira intorno all’acqua e infinite sono le esperienze da non perdere dentro, sulla superficie o nelle profondità oceaniche. Inoltre, le Keys hanno in serbo per ognuno un’esperienza che mai provata nella vita. Navigate in mare aperto per vedere i delfini selvaggi giocare intorno alla vostra barca, praticate lo snorkeling tra tartarughe marine e non perdetevi la vista mozzafiato del tramonto. Sorseggiate un cocktail con i piedi nel Mare dei Caraibi, o noleggiate una guida del territorio che vi accompagnerà nei boschi di mangrovie e alla scoperta di isolotti abitati da aironi bianchi, mante giganti e cervi delle Keys.”

‘Come as you are’

“Durante il vostro soggiorno sulle Keys godete del momento. Desiderate nuotare con la luna piena, bere una birra a colazione o girare in T-shirt, costume da bagno e infradito? Nessun problema. Perfino i nostri ristoranti più

eleganti non adottano alcun codice di abbigliamento. Sulle Florida Keys amiamo affermare: ‘come as you are’, vieni come sei. Nelle Keys vi sono molti luoghi in cui non occorre avere un’auto. A Key West, ad esempio, l’auto si può lasciare all’hotel per fare una passeggiata in centro o un giro in bici nell’intera città dell’isola. I veri sportivi potranno inoltre pedalare da Miami a Key West attraversando lungo il cammino ben 42 ponti.”

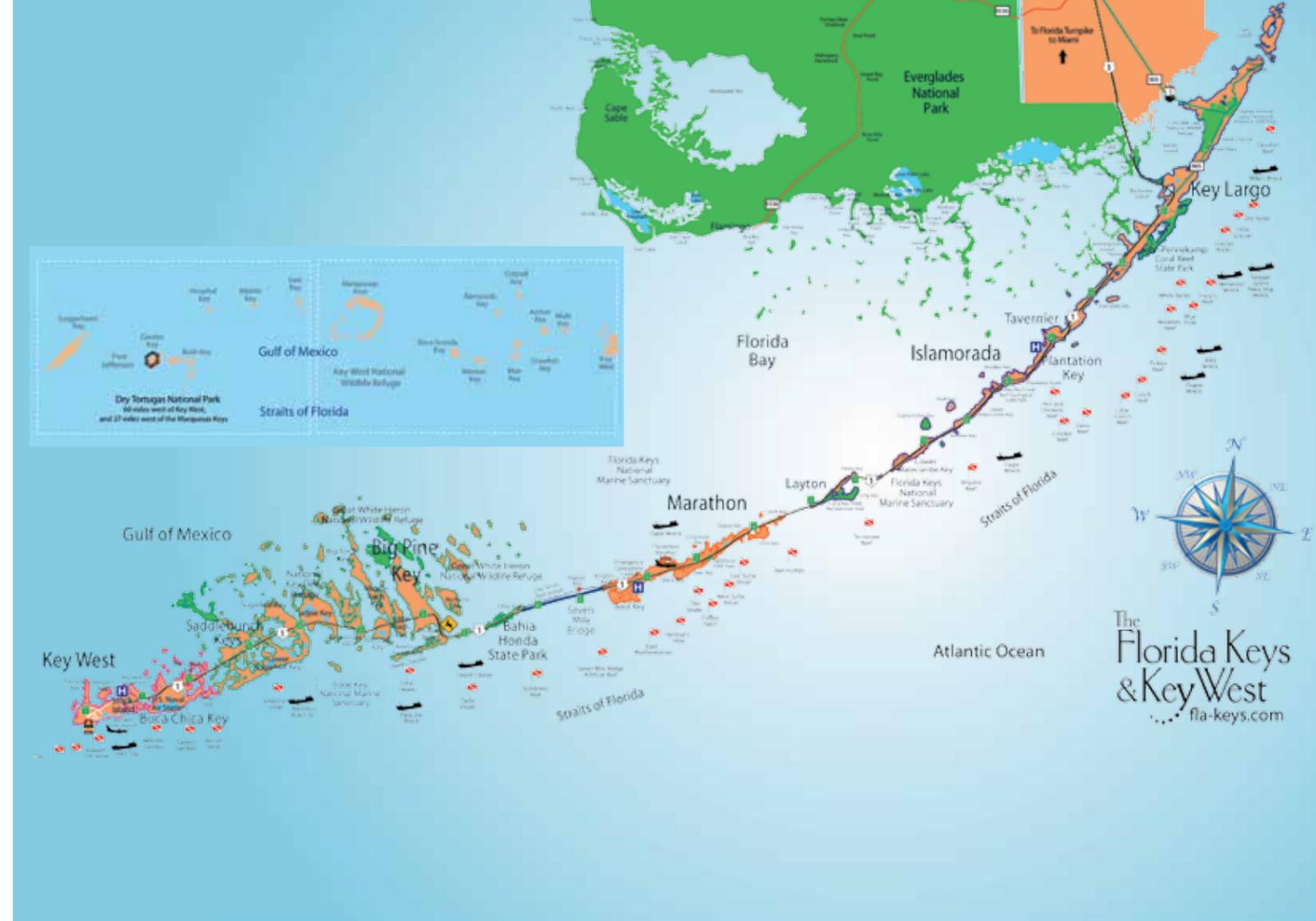
Non solo Key West

“Non perdetevi l’occasione di scoprire tutte le Keys. Da Miami, ad esempio, potrete soggiornare una notte sulle Upper Keys prima di raggiungere Key West. Scegliete Key Largo come punto di partenza per scoprire la regione delle Everglades e praticate lo snorkeling nel Parco statale della Barriera corallina John Pennekamp.

Numerosi hotel sono situati in riva al mare ed offrono la possibilità di effettuare svariati sport acquatici ed ecotur. Ma anche le altre Keys hanno molto da offrire. Potrete ad esempio visitare l’ospedale per tartarughe Turtle Hospital di Marathon o uno dei centri di ricerca sui delfini. Non perdetevi il Robbie’s Marina su Islamorada dove potrete dare da mangiare ai tarponi. Potrete inoltre provare uno dei ristoranti che offrono pietanze sempre fresche e pesce della zona. Un’emozione unica che vi consentirà di ammirare i molti pesci che escono allo scoperto solo all’imbrunire, proprio come alcuni dei locali.”

Indice

04 INTRODUZIONE	12 BIG PINE KEY & THE LOWER KEYS
06 KEY LARGO	14 KEY WEST
08 ISLAMORADA	16 EVENTI
10 MARATHON	18 INFORMAZIONI PRATICHE



Scoprite il paradiso delle Keys

Viaggiando da Miami in direzione sud scoprirete un'altra faccia dell'America. È qui che si trovano le Florida Keys come un'elegante collana di perle che decora le acque turchine dell'Oceano Atlantico e del Golfo del Messico. Atmosfera rilassata in stile caraibico, spiagge bianche, variopinte barriere coralline, allegri bar, clima splendido tutto l'anno... cosa potete desiderare di meglio?

Le isole che fanno parte dell'arcipelago delle Florida Keys sono collegate l'una con l'altra dalla strada panoramica Overseas Highway. Il tragitto, che attraversa 42 ponti e viene costeggiato sui due lati da acque cristalline, sarà il giusto compenso per il vostro lungo viaggio in aereo verso la Florida. Si tratta di uno dei percorsi più belli al mondo, l'unica All-American Road, denominazione riservata alle strade più caratteristiche degli USA, del Sunshine State, la Florida.

Posizione geografica

Le Keys, composte da centinaia di isole e isolotti, si trovano a sud di Miami, nel punto più a sud della Florida. In un'ora di viaggio potrete raggiungere Key Largo, l'isola più a nord delle Keys, dall'Aeroporto Internazionale di Miami e, seguendo la Overseas Highway, lunga oltre duecento chilometri, raggiungerete Islamorada, Marathon, Big Pine Key e le Lower Keys e Key West. Quest'ultima è il punto più meridionale del territorio statunitense (260 chilometri da Miami) e si trova ad appena 150 chilometri da Cuba.

Sole tutto l'anno

Una vacanza sulle Florida Keys è un'ottima scelta in ogni periodo dell'anno. Grazie al clima subtropicale, infatti, il sole splende quasi sempre, il clima è caldo e piacevole e soffia costantemente una brezza marina che rinfresca l'aria. La temperatura media giornaliera è superiore a 25°C. Le precipitazioni atmosferiche più frequenti sono fra giugno e settembre. Si tratta in genere di brevi acquazzoni che vengono spazzati via rapidamente lasciando il posto al sole.

Attivi e rilassati

L'unica barriera corallina vivente degli Stati Uniti, le praterie delle Everglades, mangrovie e alberi tropicali, spiagge color madreperla, delfini selvaggi, tartarughe marine, pesci variopinti e splendidi uccelli acquatici... Sulle Florida Keys e nei loro dintorni, scoprirete una natura paradisiaca e, grazie alle innumerevoli attività a vostra disposizione, troverete sempre un modo divertente per esplorare la zona. Immergetevi nella natura pagaiando su una canoa o un paddleboard o pedalando su una bicicletta, esplorate il mondo sottomarino dall'interno o con vista aerea. Ma anche oziare e godere del relax su una spiaggia di sabbia bianca è un'ottima scelta!

Fortunatamente anche gli abitanti delle Keys sono molto rilassati. Nelle calorose località, potrete scegliere tra numerosi alloggi, bar e ristoranti e potrete assaporare l'arte e la cultura locali. Le Keys formano non per nulla già da tempo una fonte d'ispirazione per pittori, scrittori e artisti.





Key Largo

Key Largo, l'isola più lunga e più a nord delle Florida Keys, è considerata la capitale mondiale delle immersioni. Si possono anche praticare il kiteboard o la pesca, fare giri in barca o visite del territorio.

Key Largo si trova tra il Parco nazionale delle Everglades e una barriera corallina vivente. L'isola è un eccellente punto di partenza per un visita alle Everglades. Gli alloggi sono situati principalmente in riva al mare e prevedono escursioni in battello o in canoa in questo parco naturale unico, popolato da miriadi di uccelli acquatici e alligatori.

John Pennekamp Coral Reef State Park

Il JP Coral Reef State Park è la prima riserva naturale sottomarina degli Stati Uniti. Il parco fa parte del Santuario nazionale marino della Florida, un'area immensa che si estende su entrambi i lati delle Keys e comprende le acque della Baia della Florida, del Golfo del Messico e dell'Oceano Atlantico, dimora di barriere coralline, prati di zostere e foreste di mangrovie. Grazie alle 600 specie di pesci e alle 55 specie di coralli, le barriere coralline di Key Largo sono annoverate tra le zone più affascinanti al mondo per gli amanti dell'immersione. Un'altra famosa attrazione è la statua del Cristo degli Abissi sommersa nelle profondità marine. La barriera corallina non è solo un paradiso per gli amanti delle immersioni e dello

snorkeling ma è anche il luogo ideale per bambini e adulti che desiderano ottenere un brevetto da sub. Oltre a varie escursioni sulla superficie o nelle profondità marine, potrete scegliere di fare un giro in un battello dal fondo trasparente. Non perdetevi inoltre l'occasione di esplorare la zona in kayak o noleggiare una barca per navigare sulle splendide acque cristalline. I visitatori possono inoltre passeggiare nella foresta tropicale seguendo uno dei percorsi a loro disposizione, godere di un picnic sulla spiaggia o rinfrescarsi con una magnifica immersione subacquea. Il centro visitatori del Parco statale è dotato di un acquario di acqua salata e un teatro che proietta video informativi. *Mile Marker (MM) 102.5 Oceanside.*

Spiegel Grove

Al largo della costa di Key Largo si trovano vari relitti, fra cui la nave della Marina americana Spiegel Grove. Si tratta di una delle imbarcazioni più grandi mai affondate per scopi ricreativi. La Spiegel Grove giace alla profondità di 40 metri, all'inizio dello 'shipwreck trail', il percorso costellato da relitti di navi da guerra lungo 160 chilometri.

Backcountry

Le acque incontaminate di Key Largo sono uniche perché l'acqua salata delle Everglades qui si mescola alle acque dolci della Baia della Florida. Il modo migliore per entrare in contatto con la flora e la fauna locali è quello

di fare un'escursione in battello e, per i più sportivi, c'è la possibilità di praticare il kayak e il paddleboarding. Gli amanti dell'avventura non possono lasciarsi sfuggire l'occasione di un'escursione di più giorni in canoa con i Backcountry Cowboys, per dormire in tenda su spiagge sperdute e su palafitte sopra il livello del mare.

Una gita sulla Sailor's Choice Party Boat è un'esperienza adatta per grandi e piccini che non richiede esperienze di pesca. E non dimenticate di farvi cucinare le vostre prede in un ristorante. Il luogo, grazie alle acque poco profonde, è inoltre perfetto per gli amanti del kitesurfing alle prime armi, mentre i più esperti possono prenotare un safari per inoltrarsi ancora di più in questa natura incontaminata e sfrecciare sopra i prati di zostere. La zona si presta anche per dedicare una tranquilla giornata alla pesca. Se amate l'azione, potete cimentarvi con la pesca in alto mare.

Uccelli e pesci

La protezione della flora e della fauna delle Keys è un aspetto che merita la massima attenzione. Visitate il Florida Keys Wild Bird Rehabilitation Center di Key Largo, un centro di riabilitazione per uccelli feriti e malati, dove potrete ammirare falchi, aquile di mare, spatole e aironi. Il Marine Mammal Conservancy organizza in collaborazione con vari alberghi di Key Largo progetti di volontariato per la cura di delfini e balene. L'isola di Key Largo vi consentirà inoltre di entrare in contatto con i delfini. Presso il Dolphin Cove potrete nuotare o fare snorkeling al fianco di questi simpatici mammiferi. In alternativa, potrete visitare il Dolphins Plus per incontrare delfini e leoni marini.

Caribbean Club

Le Keys sono ormai da decenni una fonte d'ispirazione per artisti e cineasti. Il film più famoso che ha scelto l'isola come ambientazione è certamente Key Largo del 1947 con Humphrey Bogart e Lauren Bacall come protagonisti, il capolavoro a cui l'isola deve il suo nome!

Key Largo è stato girato in parte nel Caribbean Club dove potrete immergervi nell'atmosfera dei film in bianco e nero, bevendo un cocktail o una birra fresca e ammirando il tramonto. Al tramonto, dal Club partono anche crociere (venerdì e sabato) in un battello con ruota a pale. *MM 104 Bayside.*

The African Queen

Volete fare altre esperienze da divi? Salite a bordo di The African Queen. Questo antico piroscampo, che compariva nell'omonimo film del 1951 con Bogart e Katherine Hepburn come protagonisti, continua ancora a navigare su questi canali. *MM 100 Oceanside.*



Islamorada

Questo gruppo di isole detto 'Village of Islands' si trova tra le Everglades, le barriere coralline del Santuario nazionale marino delle Florida Keys e l'acqua di un blu intenso degli Stretti della Florida. Islamorada è formata da sei grandi isole: Plantation Key, Windley Key, Upper Matecumbe, Lower Matecumbe, Lignumvitae e Indian Key, e da altre più piccole.

È un vero paradiso per chi pratica la pesca sportiva, ma si può anche nuotare con i delfini, dare da mangiare ai tarponi, pescare i marlin, fare un picnic sulle magnifiche spiagge, fare snorkeling e immersioni, praticare il paddleboarding, il kiteboarding o il kayak, o ammirare l'arte locale. Islamorada offre svariate opportunità.

Pesca

Islamorada è considerata anche la capitale mondiale della pesca. Qui sono stati ottenuti molti record di pesca e molte note personalità non si sono lasciate sfuggire l'occasione di lanciare su quest'isola la loro canna da pesca. Islamorada è una destinazione unica per i pescatori sportivi perché sull'isola sono presenti due aree di pesca in una. Ad esempio, di mattina potete provare a catturare un enorme marlin all'amo nelle acque profonde

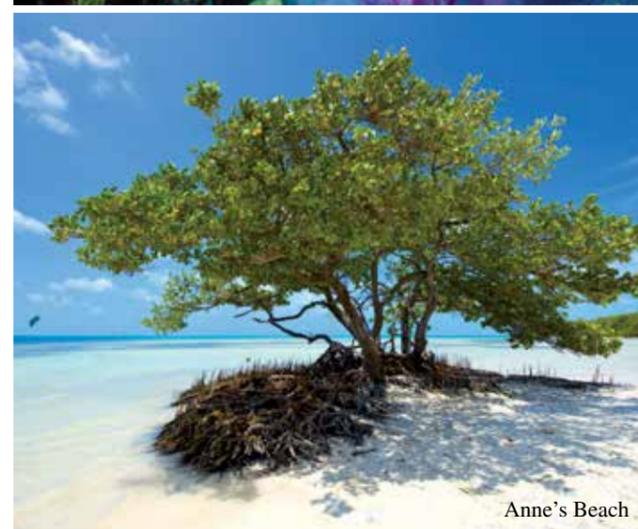
dell'Oceano Atlantico e di pomeriggio andare a caccia di un luccio, un tarpone o un capone nelle acque più basse della Baia della Florida. Grazie alla Corrente del Golfo, inoltre, in determinate stagioni sono presenti anche pesci quali tonni e lampughe. Numerosi sono gli esperti capitani che vi porteranno in mare aperto ma, se preferite, è anche possibile pescare dalla costa. Per chi non si vuole perdere un'avventura di pesca indimenticabile, Islamorada è un ottimo punto di partenza. Alla fine della giornata, inoltre, potrete portare la vostra preda in uno dei ristoranti locali che si occuperanno di cucinare il vostro pesce in maniera impeccabile.

Theater of the Sea

Il Theater of the Sea è un luogo ideale soprattutto per famiglie con bambini. Nel parco potrete assistere a spettacoli con delfini, leoni marini e pappagalli, visitare con una guida una mostra sulla vita sottomarina delle Keys e esplorare i fondali con un battello dal fondo trasparente. E non perdetevi la magnifica spiaggia della laguna dove potrete fare bagni d'acqua e di sole. Sono inoltre presenti un ristorante con griglia e un negozio di souvenir. Il Theater of the Sea vi consentirà inoltre di partecipare a programmi interattivi con delfini, leoni marini e mante (non compresi nel prezzo d'entrata), un'esperienza indimenticabile. *MM 84.5 Oceanside.*



Cheeca's Pier



Anne's Beach



Nutrire i tarponi

Molteplici sono le occasioni di dar da mangiare ai tarponi. Uno dei luoghi privilegiati per questa esperienza è il Robbie's Marina dove potrete acquistare un secchiello di pesci. Questi giganti argentei si muovono vicino alla banchina e saltano costantemente in alto per mangiare i pesciolini che offrirete loro dalle vostre mani, mentre i pellicani non si perderanno la scena nella speranza di riuscire a beccare un ottimo spuntino. *MM 77.5 Bayside.*

History of Diving Museum

Da Islamorada vengono organizzate molte escursioni sulla superficie o nelle profondità marine nell'area del Santuario nazionale marino della Baia della Florida e sul fondale di fronte alla costa dove sono presenti relitti, come l'Eagle lungo 27 metri. Volete sapere come si praticavano le immersioni secoli fa e che aspetto aveva allora una muta subacquea? Non perdetevi dunque il museo History of Diving Museum. *MM 83 Bayside.*

Windley Key

Presso il Parco statale Windley Key Fossil Reef Geological State Park potrete ammirare coralli e fossili senza mettere piede in acqua. Potrete visitare inoltre la vecchia cava di pietra scavata dagli operai di Henry Flagler al tempo della costruzione della ferrovia Overseas Railroad.

Indian Key

Indian Key si trova nell'Oceano Atlantico e può essere raggiunta solo con un battello o un kayak (pagaiando per venti minuti). Seguite le orme degli indiani e fate un tuffo nel passato. Sull'isola potrete passeggiare, avvistare uccelli acquatici, fare snorkeling o immersioni subacquee, o semplicemente rilassarvi sulla spiaggia.

Spiagge e parchi

Islamorada dispone di varie spiagge incantevoli. Anne's Beach, ad esempio, è dotata di un sentiero per passeggiate ed è il luogo ideale per un picnic. Founder's Park è un'ottima alternativa e, grazie alle acque basse della laguna, si propone come la destinazione ideale per famiglie con bambini piccoli. Il Parco statale di Long Key è la meta perfetta per rilassarsi e passeggiare nella natura tropicale.

Morada Way Arts & Cultural District

La natura delle Keys è una fonte d'ispirazione per numerosi artisti e Islamorada sa appagare anche i desideri degli amanti dell'arte. Vale la pena visitare qualche galleria nel distretto artistico come, ad esempio, la Redbone Gallery. Da non perdere è anche l'Art Walk Festival, che si tiene ogni terzo giovedì del mese, durante il quale potrete ammirare gli artisti in azione.





Marathon

Marathon si trova nel cuore delle Keys ed è famosa per il Seven Mile Bridge, il leggendario ponte lungo sette miglia. È una città isola che si estende per 16 chilometri di lunghezza ed è formata, tra le altre, dalle isole Boot Key, Knights Key, Vaca Key, Deer Key, Long Point Key, Grassy Key e Duck Key.

Qui, l'atmosfera nostalgica delle vecchie Keys è ancora intatta e potrete mangiare succulente pietanze in uno degli accoglienti ristorantini in riva al mare. La storia marittima dell'isola è ricca di eventi e presso il porto Boot Key Harbor potrete ammirare molti vecchi pescherecci. È inoltre presente un aeroporto per elicotteri e piccoli aerei e un campo da golf da 18 buche. Gli stupendi dintorni si prestano inoltre ad attività quali le immersioni subacquee, lo snorkeling, il kitesurfing e il paddleboarding, l'escursionismo o la pesca. Marathon è certamente da consigliare per famiglie con bambini.

Seven Mile Bridge

Il Seven Mile Bridge è una delle attrazioni più impressionanti dell'Overseas Highway e si tratta di uno dei ponti più lunghi al mondo. Parallelamente al ponte corre il vecchio Old Seven Mile Bridge, costruito all'inizio del XX secolo come parte della ferrovia Overseas Railway, il capolavoro di Henry Flagler. Il completamento della ferrovia ha richiesto quattro anni di opere edili in cui si è lavorato giorno e notte e il nome stesso dell'isola deriva da una frase pronunciata all'epoca da un operaio: "Questa ha tutto l'aspetto di essere una vera e propria maratona".

Gran parte della Overseas Railway fu distrutta da un uragano nel 1935 ma il vecchio ponte è ancora pressoché intatto. Desiderare ammirare il ponte dall'alto? Salite dunque a bordo del biplano vintage della seconda guerra mondiale di Overseas Aero Tours. Durante il volo, con un pizzico di fortuna, potrete ammirare anche squali, mante e delfini.



Turtle Hospital

Il Turtle Hospital di Marathon è l'unico ospedale riconosciuto al mondo per tartarughe marine. Il personale si prede cura degli esemplari malati, smarriti o feriti che, se possibile, vengono poi liberati. L'ospedale organizza visite guidate alla fine delle quali potrete dar da mangiare alle tartarughe marine. *MM 48.5 Bayside.*

Sombrero Beach

Sombrero Beach è una spiaggia ben curata dotata di vari sentieri per passeggiate e aree per picnic e il luogo ideale per nuotare in tranquillità. A un paio di chilometri dalla costa si trova la Sombrero Reef che fa parte dell'area protetta della barriera corallina vivente delle Keys.

Crane Point

Un altro luogo indimenticabile è il museo, centro naturale e sito storico Crane Point. In quest'oasi formata da alberi tropicali e sentieri nella

natura con display informativi, potrete visitare il Marathon Wild Bird Center e il museo di storia naturale Museum of Natural History dove potrete apprendere di più sulle tartarughe marine e sulla vita degli indiani. I bambini potranno fare un bagno e giocare sulla barca pirata in legno, costruita appositamente per loro. *MM 50.5 Bayside.*

Dolphin Research Center

Nel Centro di ricerca sui delfini Dolphin Research Center potrete sapere tutto su questi simpatici mammiferi e sui leoni marini e nuotare al loro fianco. Pensate, la figlia 42enne del vero Flipper è ancora ospite delle nostre acque! La Dolphin Connection è un'altra opzione per interagire con i delfini.

Island Fish Company

Per fortuna sulle Keys il sole non manca mai perché il tramonto è un'esperienza indimenticabile. Presso la Island Fish Company potrete godere di questo spettacolo naturale gustando ottimo pesce fresco.



Bahia Honda State Park

Big Pine & the Lower Keys

A Big Pine & the Lower Keys, detta anche Natural Keys, si può godere soprattutto della natura, della tranquillità e dell'atmosfera rilassata. Questa parte dell'arcipelago è famosa per le sue spiagge bianche, le sue foreste di mangrovie e il rarissimo Cervo delle Keys.

Il gruppo di isole ha inizio presso il ponte Seven Mile Bridge all'altezza di Little Duck Key e si estende a ovest fino a Stock Island. Sono qui presenti due riserve naturali nazionali per animali selvatici, una riserva naturale sottomarina nazionale e un parco statale, potrete entrare in contatto con la flora e la fauna tropicali. La vasta area si presta a innumerevoli attività quali lo snorkeling, le immersioni subacquee, il kayak, il paddleboarding, il kitesurfing, le passeggiate a piedi o in bicicletta.

Bahia Honda State Park

A Bahia Honda State Park vi sono magnifiche spiagge, spesso vincitrici del concorso per 'le spiagge più belle'. Qui si trova una parte dell'Old Bahia Honda Bridge, un tempo facente parte della ferrovia Overseas Railway. Dal ponte potete godere di un'ottima vista dell'isola e, quando l'acqua è cristallina, avvistare pesci, mante e tartarughe. Attualmente il vecchio ponte non è carrabile e potrete usarlo per passeggiate a piedi o in bicicletta o per pescare. Il parco di Bahia è un luogo rinomato per

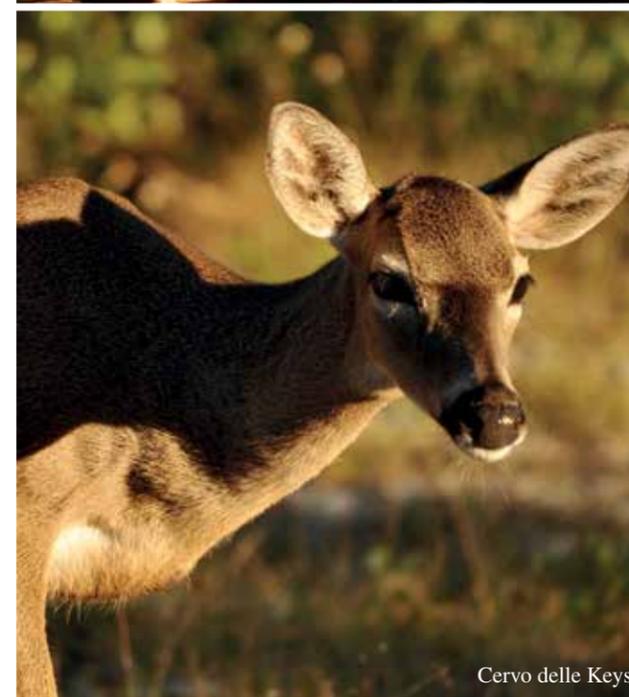
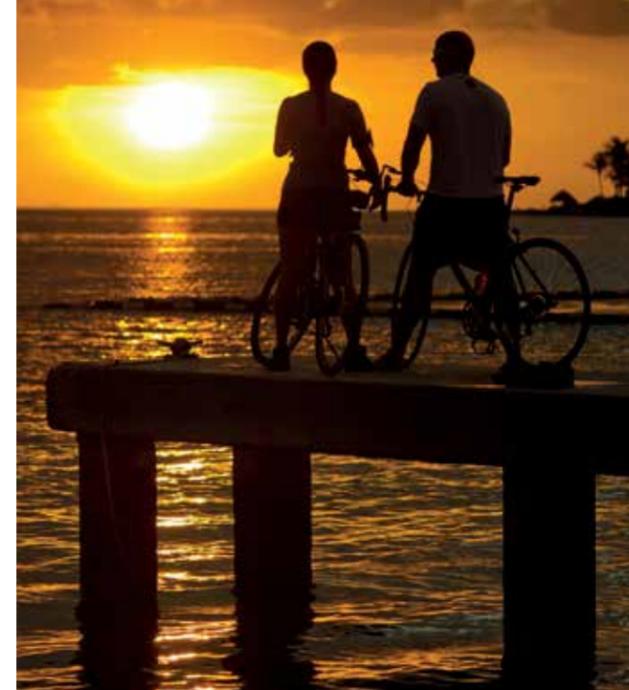
organizzare picnic, rilassarsi sulla spiaggia e godere di romantici tramonti. Potrete inoltre praticare attività quali il kayak, il paddleboarding, lo snorkeling e le immersioni subacquee e non dimenticate di prenotare un'escursione sulla magnifica barriera corallina del Santuario nazionale marino di Looe Key. Numerosi sono inoltre i campeggi e le aree ricreative del Parco statale. *MM 37 Oceanside.*

Great White Heron National Refuge

Anche il Great White Heron National Refuge è un'altra importante riserva naturale. Quest'area, che comprende varie isole e le acque circostanti, è la dimora dell'Airone bianco maggiore. Questo stupendo uccello è il più grande tra le specie che vivono nelle pianure di marea nordamericane e viene spesso avvistato sulle Keys e nella parte meridionale della Florida. Varie organizzazioni offrono escursioni in kayak, canoa o battello su queste acque poco profonde.

Key Deer Refuge

Il National Key Deer Refuge è una splendida area costellata da boschi di conifere, di latifoglie tropicali, mangrovie e paludi. Oltre venti specie rare di piante e animali abitano la zona, di cui cinque possono essere ammirate solo qui. La più rinomata tra queste è il Cervo delle Keys, dal quale il parco naturale prende il nome. Solo 27 esemplari



Cervo delle Keys



Old Bahia Honda Bridge

erano in vita al tempo della fondazione del National Key Deer Refuge ma oggi la popolazione si aggira intorno agli 800 cervi. L'alba e il tramonto sono i momenti migliori per osservare i cervi. Il punto di partenza è il centro visitatori e sono inoltre presenti vari punti di osservazione e percorsi per passeggiate a piedi e in bicicletta.

Blue Hole

Nelle vicinanze del centro visitatori del National Key Deer Refuge, si trova il Blue Hole, un'antica mina per l'estrazione di pietra impiegata nella costruzione della Overseas Railway. Attualmente la mina è sommersa e consente l'avvistamento di alligatori e uccelli acquatici. Il Blue Hole si trova sul Key Deer Boulevard.

Relitti

Sul fondale marino di fronte alla costa di Big Pine Key e delle Lower Keys si trovano infatti anche vari magnifici relitti. Il più famoso è l'Adolphus Busch Sr., una nave cargo lunga quasi 65 metri che si trova a circa 11 chilometri a sud di Big Pine Key. Dal 1998 questa nave giace sul fondale marino e funge da scogliera artificiale. Altri famosi relitti sono ad esempio Papa Joe e Flagler's Barge.

Perky's Bat Tower

Sull'isola di Sugarloaf Key, potrete ammirare i primi tentativi risalenti al principio del secolo scorso di tenere a bada le zanzare. Richter Perky, il proprietario di un hotel sulle Lower Keys i cui clienti si lamentavano di questi fastidiosi insetti, fece costruire nel 1929 una torre di legno per pipistrelli. Il piano prevedeva che la torre avrebbe attirato i pipistrelli che avrebbero sterminato a loro volta tutte le zanzare ma non andò a buon fine. Tuttavia, la Perky's Bat Tower è stata inclusa nel Registro nazionale di luoghi storici.

Le piccole isole

Vale la pena visitare anche le isole più piccole delle Lower Keys, quali Summerland Key, Big Torch- e Little Torch Key, Cudjoe Key e Big Coppitt Key. Queste isole possono essere raggiunte con facilità anche da Key West. Da non perdere è un'escursione e sulle disabitate Saddlebunch Keys costellate da spiagge, lagune e mangrovie, indimenticabili al tramonto.

Vicino al Seven Mile Bridge, si trovano Duck Key e Ohio Key dove potrete fare una sosta per un picnic. Visitate anche No Name Key e ordinate una bibita rinfrescante e un'ottima pizza nel No Name Pub. E, dopo una giornata di mare, vi consigliamo di trascorrere la serata al Looe Key Tiki Bar.

Key West

Key West, grazie alle sue case variopinte, i numerosi bar, ristoranti, gallerie e spiagge, è l'isola più frizzante delle Keys. L'atmosfera è molto piacevole e rilassata grazie agli accoglienti bar e la 'città isola' è la dimora prediletta di molti artisti e scrittori: nella galleria Gallery on Greene, ad esempio, si possono ammirare le opere di decine di artisti locali.

Key West è ricca di magnifici viali costellati di palme, alberi tropicali e colorate case vittoriane. Il fascino delle vecchie Keys del XIX secolo è ancora intatto ma potrete anche godere di tutte le strutture moderne che possiate desiderare. Key West ha dichiarato l'indipendenza all'inizio degli anni Ottanta e da allora il termine di Conch Republic, repubblica della conchiglia, si legge ancora per le strade.

Con il trenino o in bicicletta

Il centro di Key West ha subito l'influenza, tra gli altri Paesi, di Cuba (si pensi ad esempio ai negozi di sigari) e delle Bahamas (lo storico Bahama Village). Usando l'Old Town Trolley potrete vedere in poco tempo la maggior parte delle attrazioni turistiche della località. Il trenino, gratis per bambini fino a dodici anni, fa 12 fermate e ognuno dei conducenti vi allietterà con i propri aneddoti.

In alternativa, potrete prendere il Conch Tour Train. Grazie alla forma compatta dell'isola, Key West può anche essere scoperta in bicicletta.



Partecipando ai Lloyd's Tropical Bike Tour, potrete raggiungere giardini e parchi tropicali nascosti, inebriarvi nel profumo di fiori esotici e provare i frutti locali. Se preferite la bicicletta ma non volete pedalare, prendete un Pedicab ride, una bicicletta che fa servizio taxi.

Southernmost

Key West è più vicina a Cuba (150 chilometri) che a Miami (200 chilometri) e il Southernmost Point, il punto più meridionale segnalato da una colorata boa di pietra, è forse lo sfondo più popolare per una foto. Anche la Southernmost House è da non perdere. Questo magnifico edificio del 1896 in Duval Street è attualmente un albergo.

Hemingway Home

Lo scrittore Ernest Hemingway è stato indubbiamente il più famoso abitante di Key West. La sua casa e il suo studio possono essere visitati presso Whitehead Street 907. Il museo ripercorre le fasi più importanti della vita dello scrittore e della storia della letteratura americana.

I musei e il faro

Accanto alla casa di Hemingway sorgono musei per tutti i gusti. Vi consigliamo, tra gli altri, di visitare la Truman Little White House, la dimora per le vacanze dell'ex presidente, il Mel Fisher Maritime Museum e il Custom House Museum. E non dimenticate di salire sul Key West Lighthouse, il faro del 19° secolo, oggi anche museo.

Mallory Square

Mallory Square è il luogo perfetto per ammirare il tramonto. Ogni giorno gli artisti di strada animano la vita notturna di questa piazza. Sorseggiate un cocktail, godete del tramonto e perdetevi nelle stradine vicine. Duval Street è la strada dei locali e durante il Duval Crawl, il giro dei bar, potrete gustare un margarita ghiacciato, un ottimo bicchiere di vino e una birra appena spinata nei divertenti caffè. Ma anche l'offerta di ristoranti è molto ampia. Provate i frutti di mare al Conch Republic Seafood Company, la cucina cubana di El Meson de Pepe, mangiate circondati da polli nel Better Than Seks, ristorante che propone esclusivamente dessert. E non dimenticate di assaggiare la famosa Key lime pie, la torta di limetta delle Keys.

Spiagge

Key West è circondata da magnifiche spiagge, quali Higgs Beach, Smather's Beach, South Beach e la spiaggia dove si erge Fort Zachary Taylor, il forte del 19esimo secolo. Davanti alla costa sorgono bellissimi isolotti con spiagge di sabbia bianca.

Dry Tortugas National Park

Il Dry Tortugas National Park si trova a 100 km a ovest di Key West ed è costituito da varie isole paradisiache, coralli e banchi di sabbia. Potrete raggiungerlo solamente in battello o in idrovolante. I battelli partono dal porto di Key West alle ore 8.00 e sono di ritorno intorno alle ore 17.00. L'attrazione principale è l'impressionante Fort Jefferson, risalente al tempo della Guerra di secessione americana. Qui potrete fare snorkeling o prendere il sole su una delle più belle spiagge delle Keys.

In kayak sui Lakes

Chi preferisce rimanere nei dintorni, può prendere un catamarano che lo porterà sui Lakes, le acque poco profonde costellate da isolette disabitate alle spalle di Key West. Saltate su un kayak e pagaiate al di sopra di coralli e tra mangrovie. E anche gli amanti del kitesurfing e del paddleboarding troveranno qui quello che fa per loro. Grazie a faretti a led nel fondale marino, inoltre, attualmente è possibile andare in paddleboard o in canoa anche dopo il tramonto ammirando pesci che non si vedono di giorno. Potrete praticare il paddleboarding notturno presso l'Ibis Bay Paddle Sports.

Safari fra i delfini, immersioni e crociere al tramonto

Intorno a Key West vivono centinaia di delfini selvatici. Partecipate ad un safari alla scoperta dei delfini con partenza dal porto e ammirate questi splendidi animali nel loro ambiente naturale. I sub, oltre ai magnifici coralli, possono visitare autentici relitti, come la Vandenberg, la nave da guerra americana lunga 160 metri. Voglia di atmosfera romantica? Prenotate allora una crociera al tramonto.



Fort Jefferson



Paddleboarding





Festa!

Festeggiare e godersi la vita... non c'è luogo più ideale delle Florida Keys. La vostra vacanza diventerà ancora più speciale se coincide con uno dei numerosi festival o feste sulle isole. Di seguito vi proponiamo una selezione di questi eventi.

Conch Republic Independence Days (aprile)

Key West ha dichiarato l'indipendenza dagli Stati Uniti il 23 aprile del 1982, dopo che gli abitanti in viaggio verso il continente furono sottoposti a rigidi controlli di polizia. Nonostante la proclamazione della 'Repubblica della conchiglia' fosse in un certo senso una provocazione, si trattava anche di una questione non totalmente ludica: il messaggio era quello di opporsi ad 'un governo che ha perso la testa per il potere' e elogiare solamente umorismo, calore e rispetto.

Infatti, sulle Keys si respira tuttora un'atmosfera indipendente e per viverla in pieno vi consigliamo di prenotare la vostra vacanza su queste isole a fine aprile quando si tengono le Giornate dell'indipendenza della Conch Republic. Per una settimana, l'isola è animata da mercati, parate, e i famosi spettacoli dei travestiti (Key West è nota anche per i 'drag queen shows').

Full moon party (ogni mese)

Nel bar Morada Bay Beach Café di Islamorada ha luogo ogni mese la celebrazione della luna piena. Durante i grandiosi festeggiamenti sulla spiaggia si accendono falò, si tengono esibizioni di ballerini brasiliani di capoeira, potrete assistere alla Junkanoo Parade delle Bahamas e non manca neppure una sorta di circo sulla spiaggia con attori sui trampoli, sputafuoco e acrobati.

Hemingway Days Festival (luglio)

Ernest Hemingway è stato uno dei più famosi abitanti di Key West e ogni anno, nella terza settimana di luglio, viene reso omaggio allo scrittore durante l'Hemingway Days Festival. In occasione dell'evento si tiene un torneo di pesca, una competizione per scrittori e le strade sono costellate di mercati. Da non perdere è la competizione dei sosia che ha luogo presso lo Sloppy Joe's Bar in Duval Street, il luogo dove Hemingway amava sorseggiare cocktail.

Keys Birding & Wildlife Festival (settembre)

Questo evento a cadenza annuale ha luogo in settembre presso il parco statale Curry Hammock State Park di Marathon. Durante le escursioni, potrete avvistare le specie di uccelli uniche delle Keys e si organizzano inoltre speciali attività per i più piccoli.

Per ulteriori informazioni consultate www fla-keys.com/calendarofevents

10 attività

Nella sezione Exclusive siete venuti a conoscenza delle varie possibilità offerte dalle Florida Keys. Di seguito troverete una panoramica delle dodici attività che a nostro parere non potete perdere.

1. Praticate lo snorkeling o le immersioni subacquee presso il Parco statale della Barriera corallina John Pennekamp (Key Largo), una delle aree per sub più affascinanti del mondo.
2. Saltate su un paddleboard o un kayak per esplorare la natura incontaminata delle Keys, da ora anche dopo il tramonto grazie ai faretto led.
3. Lanciate la canna su Islamorada, la 'capitale mondiale della pesca', e fate preparare alla griglia le vostre prede in uno degli accoglienti ristoranti sulla riva.
4. Dal porto di Key West, andate alla ricerca di delfini selvaggi. Centinaia di questi simpatici animali vivono infatti nei pressi delle Keys.
5. Prenotate un giro in battello verso il paradisiaco Parco nazionale Dry Tortugas, con il famoso Fort Jefferson. E non dimenticate di portare il boccaglio.
6. Visitate il Turtle Hospital, l'incredibile ospedale per tartarughe di Marathon. Partecipate alla visita guidata e aiutate il personale a dar da mangiare alle magnifiche tartarughe marine.
7. Gustate una birra fresca al Caribbean Club di Key Largo. È qui che è stato girato il film Key Largo (1947) con Humphrey Bogart.
8. Attraversate il Seven Mile Bridge, forse la parte più spettacolare dell'Overseas Highway. Fate una sosta sull'isola di Pigeon Key per ascoltare le storie sulla costruzione della leggendaria ferrovia Overseas Railway.
9. Visitate il parco statale Bahia Honda State Park per rilassarvi su una stupenda spiaggia. Passeggiate sul ponte vecchio per godere di una magnifica vista e, con un pizzico di fortuna, avvisterete mante e tartarughe marine.
10. Siete in cerca di emozioni forti? Praticate il parasailing, decollate su un idrovolante o mettetevi nei panni di James Bond durante una Jetpack Adventure!



Informazioni pratiche

Come arrivare

Potete usufruire ogni giorno dei servizi di varie compagnie di linea o charter per volare a Miami, con scalo o meno in Europa o negli USA. Key West dispone inoltre di un aeroporto regionale con voli diretti, tra gli altri, da Miami. Anche Marathon è dotata di un piccolo aeroporto per aerei privati e charter. Da Fort Myers Beach e Marco Island partono traghetti da Key West Express verso Key West (3,5 ore di viaggio).

Da Miami alle Keys

Dall'Aeroporto di Miami potrete raggiungere Key Largo, l'isola più a nord delle Florida Keys, in un'ora di macchina (ca. 95 km). Key West, l'isola più a sud, può essere raggiunta da Miami in tre ore abbondanti (ca. 260 chilometri). Durante il viaggio, attraverserete la U.S. 1, meglio nota come la Overseas Highway, una delle strade più belle degli Stati Uniti. Poiché molti americani trascorrono di tanto in tanto un weekend lungo alle Keys, il venerdì i trasporti dalla terraferma a Key West possono essere molto affollati, e anche la domenica in senso contrario. Si consiglia quindi di recarsi alle Keys il lunedì e di rientrare il giovedì.

Come viaggiare

La stragrande maggioranza dei turisti raggiunge le Keys con un'auto a noleggio ma si può anche prendere un autobus (Greyhound Lines) o lo shuttle dell'aeroporto (Keys Shuttle e Florida Keys Express Shuttle). Nel tragitto da Miami alle Keys viene richiesto il pagamento del pedaggio (pochi dollari), tuttavia, la maggior parte della auto noleggiate è dotata di un adesivo che permette di oltrepassare i pedaggi senza fermarsi. Una volta arrivati sulle Keys sono presenti cartelli per la segnalazione delle miglia, i Mile Marker (MM), per consentirvi sempre di sapere dove vi trovate.

Sul posto

Per spostarvi tra le varie isole dell'arcipelago, potete usare una macchina dato che sono sempre ampiamente presenti strutture per il parcheggio. Per piccole escursioni dalla vostra località di soggiorno potete il più delle volte usare la bicicletta o andare a piedi (alcune isole dispongono di piccoli trenini turistici). Al centro di Key West è perfino consigliabile spostarsi a piedi o in bicicletta perché spesso c'è molto movimento. Dopo un'uscita serale potete anche usufruire del servizio di bicitaxi per fare ritorno in albergo.

Passaporto ed ESTA

Per viaggiare negli Stati Uniti avete bisogno, oltre ad un passaporto valido, anche di un'autorizzazione ufficiale. A questo scopo occorre compilare il modulo ESTA (Electronic System for Travel Authorization), disponibile alla pagina esta.cbp.dhs.gov, entro e non oltre 72 ore prima della partenza. Avrete bisogno di una carta di credito sulla quale, in seguito al rilascio dell'autorizzazione, vi verranno addebitati 10 dollari, con l'aggiunta di 4 dollari per i costi amministrativi.

Energia elettrica

Negli Stati Uniti si utilizzano spine con due perni piani. Si consiglia una adattatore da viaggio.

Fuso orario

La costa est degli Stati Uniti, di cui fanno parte anche le Florida Keys, fa parte della fascia oraria GMT -5.

Valuta

Negli Stati Uniti si paga con il dollaro.

COLOFONE

Florida Keys & Key West, Exclusive by Travelution

Editore: XIST! www.xist.nl

Indirizzo del redattore: Rokkeveenseweg 24, 2712 XZ Zoetermeer, NL. Tel 31-(0)79 5939 313

Disegno: Stephanie van de Velde, XIST!

Stampa: Van Tongeren Grafimedia b.v., Haarlem, NL

Fotografia: Rob O'Neal (www.roboneal.com)

2016, Xist!



Traversata transatlantica. Non serve la nave.

The
Florida Keys
& **Key West**
... come as you are®

La Overseas Highway nelle Florida Keys si estende nell'Oceano Atlantico e nel Golfo del Messico con i suoi quasi 90 anni di storia. Rallentate e godetevi le viste e i suoni in cui vi imbatterete lungo la strada.
fla-keys.it

